

DODATOK č. 2

ku Zmluve o predaji rafinérskych produktov (ďalej v texte iba „Kúpna zmluva“),
uzatvorenej v zmysle § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení (ďalej celé v texte iba „Dodatok“)

Číslo Kúpnej zmluvy: 55110130630

I. Zmluvné strany

1. Predávajúci:		2. Kupujúci	
SLOVNAFT, a.s.	Číslo účtu: 2626003296/1100	Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum	Číslo účtu: SK8181800000007000498226
Vlčie hrdlo 1	IČO: 31 322 832	Hlohovecká 2	IČO: 42337402
824 12 Bratislava	DIČ: 2020372640	951 41 Lužianky	DIČ: 2023975107
Slovenská republika	IČ DPH: SK2020372640	Slovenská republika	IČ DPH: SK2023975107
Registračné číslo daňového skladu:	SK52010400040	Registračné číslo daňového skladu:	
Kontaktná osoba:	Ing. Róbert PYŠNIAK obchodný zástupca	Kontaktná osoba:	Dušan Zelenay
Kontaktný telefón:	+421 918 347 339	Kontaktný telefón:	+421-908 145 029
Kontaktný fax:		Kontaktný fax:	+421-33-7726306
Kontaktný e-mail:	robert.pysniak@slovnaft.sk	Kontaktný e-mail:	zelenay@vurv.sk
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 426/B		Zriaďovacia listina č. 4854/2013-250 zo dňa 3.12.2013	
Zastúpená:		Zastúpená:	
Ing. Lisý Dušan	Mgr. Martin Rudinský	prof. Ing. Štefan Mihina, PhD.	
vedúci útvaru Predaj Severný región	vedúci útvaru Predaj Južný región	generálny riaditeľ	
ďalej v texte len „Predávajúci“		ďalej v texte len „Kupujúci“	

spoločne ďalej v texte iba ako „Zmluvné strany“

II. Predmet Dodatku

- Tento Dodatok sa uzatvára v súlade s organizačnými zmenami z rozhodnutia Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR č. 4818/2013-250 o zrušení organizácie Centrum výskumu rastlinnej výroby Piešťany, IČO: 42 157 005, Bratislavská cesta 122, 921 68 Piešťany, zriadenej Ministerstvom pôdohospodárstva Slovenskej republiky, ZL č. 5199/2008-250 z 18.12.2008 bez likvidácie k 31.12.2013 S účinnosťou od 1.1.2014 vznikol právny nástupca Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum, ktoré vstúpilo do práv a záväzkov vyplývajúcich z ustanovení Kúpnej zmluvy.
- Týmto Dodatkom Zmluvné strany vyjadrujú, že označenie Zmluvných strán Kúpnej zmluvy, vrátane platobných údajov bude znieť tak ako je uvedené v záhlaví tohto Dodatku.
- Zmluvné strany uvedené v Článku I. tohto Dodatku sa v súlade s Článkom V. odsekom 6. Kúpnej zmluvy č. 55110130630, uzatvorenej dňa 27.9.2013, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 18.10.2013, dohodli na jej zmene pričom prejavili vôľu zmeniť ustanovenia, ktoré sú uvedené nižšie.
- Zmluvné strany sa dohodli, že Článok II. Kúpnej zmluvy, sa vcelku vypúšťa a nahrádza novým znením nasledovne:

„III. Predmet Kúpnej zmluvy, kúpna cena, dodacie podmienky a splatnosť faktúry

- Predmetom tejto Kúpnej zmluvy je záväzok Predávajúceho previesť na Kupujúceho vlastnícke právo k tovaru a záväzok Kupujúceho tovar prevziať a zaplatiť kúpnu cenu.
- Kúpna cena za tovar bude zohľadňovať prípadné zľavy, alebo príplatky k základnej cene Ponukového cenníka Predávajúceho v zmysle platného systému zliav a príplatkov vzťahujúcich sa na ten druh tovaru, ku ktorému sa príslušné zľavy alebo príplatky ťujú.
Kúpna cena sa môže zmeniť v dôsledku zmeny Základnej ceny, a/alebo zmeny v systéme zliav/príplatkov v súlade s I. Časťou, Článkom 2 Všeobecných obchodných podmienok spoločnosti SLOVNAFT, a.s. pre predaj motorových palív, vykurovacích olejov, bitúmenov a chemikálií (ďalej len „VOP“). Predmetom kúpy je nasledovný tovar pri nasledovných podmienkach:

DIESEL (Trieda B, D, F) - nafta motorová, kvalita: STN EN 590, kód kombinovanej nomenklatúry: 2710 19 43 resp. 2710 20 11, CAS / EC číslo: 68334-30-5 / 269-822-7:		
Množstvo:	17 000 litrov	
Balenie v:	autocisternách Predávajúceho	
Kúpna cena:	v zmysle základnej ceny Ponukového cenníka Predávajúceho v deň dodania / expedície (určeného v súlade s I. Časťou, Článkom 2, odsekom 2.1 VOP) tovaru + (plus) 0,0022 € bez DPH /1 liter V prípade odobratia množstva väčšieho ako množstva 199 999 litrov (platí pre DIESEL (Trieda B,D,F) – nafta motorová a SUPER 95 – automobilový benzín spolu) má Kupujúci nárok na zľavu vo výške 0,0162 € za každý liter odobratého množstva tovaru bez DPH. V takom prípade vyhotoví na toto množstvo SLOVNAFT, a.s. Kupujúcemu opravnú faktúru (dobropis). V prípade odobratia množstva prevyšujúceho množstvo uvedené v tomto bode bude nárok na zľavu riešený osobitne v súlade s platnými internými pravidlami spoločnosti SLOVNAFT, a.s. vzťahujúcimi sa na systém zliav/priplátok. Prílohou takejto opravnej faktúry (dobropisu/t'archopisu) bude zoznam všetkých relevantných faktúr za skutočne odobratý tovar.	
Parita dodania:	CPT – Malý Šariš Borovce Pstruša v zmysle podmienok Incoterms 2010	množstvo: 7 000 litrov 7 000 litrov 3 000 litrov
Priemerné množstvo tovaru v jednej dodávke na parite CPT a DAP:	do 4 999 litrov	
Prijímanie tovaru 24 hodín denne:	Nie	
Splatnosť:	14 dní odo dňa vystavenia faktúry	
Spôsob zasielania faktúry:	Listovou zásielkou	
Čas dodania autocisternou:	V prípade dopravy zabezpečovanej Predávajúcim a platby s odloženou splatnosťou; ak je objem odvolávky vyšší ako 6000 l, dodanie nastane najneskôr do konca nasledujúceho pracovného dňa odo dňa akceptácie odvolávky. Ak objem odvolávky nepresahuje 6000 l, dodanie nastane najneskôr do konca druhého pracovného dňa nasledujúceho po dni akceptácie odvolávky.	
Prevod vlastníctva tovaru:	okamihom stočenia tovaru do nádrže Kupujúceho (CPT)	

- Zmluvné strany sa dohodli, že Článok. III. Kúpnej zmluvy, sa vcelku vypúšťa a nahrádza novým znením nasledovne:

„IV. Podmienky odberu tovaru

- Základom pre určenie množstva tovaru je objem v litroch prepočítaný pri teplote 15°C, meraný certifikovanými prietokormi na výdajných miestach, termináloch Predávajúceho.
- Zmluvné strany sa dohodli, že tovar bude Kupujúcemu dodávaný na základe odvolávok definovaných v I. Časti, Článku 5 VOP..
- V prípade odberov na parite CPT a DAP (Incoterms 2010), kúpna cena stanovená podľa Článku II, odseku 4 Kúpnej zmluvy obsahuje priemerné náklady Predávajúceho na prepravu tovaru do miesta dodania požadovaného Kupujúcim (Článok II, ods. 4 Kúpnej zmluvy – Parita dodania). Zmluvné strany sa dohodli, že v závislosti od skutočne realizovanej prepravy tovaru v nadväznosti na priemernú veľkosť všetkých realizovaných jednorazových dodávok pre Kupujúceho počas doby trvania Kúpnej zmluvy sa tieto priemerné náklady Predávajúceho na prepravu dodatočne zúčtujú do 30 dní odo dňa ukončenia Kúpnej zmluvy, a to na základe opravnej faktúry pre účely DPH (dobropis/t'archopis), ktoré budú zodpovedať vynaloženým nákladom Predávajúceho na takúto prepravu do odberných miest podľa realizovaných odvolávok Kupujúceho.“

- Zmluvné strany sa dohodli, že Článok IV. Odsek 2 a Odsek 9 Kúpnej zmluvy sa menia a budú znieť nasledovne:

„2. Kreditný limit Kupujúceho v zmysle I. Časti, Článku 4.2. VOP je stanovený vo výške 25 000,- €.“

- Zmluvné strany berú na vedomie, že zmeny Kúpnej zmluvy, uskutočnené týmto Dodatkom, sa vo vzťahu Zmluvných strán uplatnia až odo dňa jeho účinnosti, uvedenej v Článku III. odsek 2. tohto Dodatku. Množstvo tovaru uvedeného v Článku II. tohto Dodatku uvádza aj množstvo tovaru už skôr dodané pred účinnosťou tohto Dodatku. Ak dôjde k zmene množstva tovaru uvedeného v Kúpnej zmluve, množstvo uvedené v Čl. II tohto Dodatku je upravené o dohodnutú zmenu.

V. Závěrečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ostatné ustanovenia Kúpnej zmluvy, ktoré nie sú uvedené v znení tohto Dodatku zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisania všetkými zúčastnenými Zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom 1.1.2014. Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Kúpnej zmluvy.
3. Odo dňa platnosti a účinnosti tohto Dodatku sú Zmluvné strany svojimi prejavmi vôle viazané.
4. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, pričom každá Zmluvná strana dostane jeden rovnopis.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že tento Dodatok nebol uzavretý za nevýhodných podmienok alebo v tiesni, že si Dodatok prečítali, jeho obsahu a zneniu porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom ho osoby oprávnené konať v mene Zmluvných strán podpisujú.

V Bratislave, dňa

SLOVNAFT, a.s.
Ing. Lisý Dušan
vedúci útvaru Predaj Severný
región

SLOVNAFT, a.s.
Mgr. Martin Rudinský
vedúci útvaru Predaj Južný
región

Národné poľnohospodárske
a potravinárske centrum
prof. Ing. Štefan Mihina, PhD.
generálny riaditeľ

Úplnosť a primeranosť požiadaviek preveril dňa, meno: Ing. Róbert Pyšniak podpis ...